

04 -02- 1997

VASTE COMMISSIE VOOR  
TAALTOEZICHT



1000 BRUSSEL  
KONINGSSTRAAT 47  
Tel: 02/500.21.11

De heer Elio DI RUPO  
Vice-Eerste Minister en  
Minister van Economie en  
Telecommunicatie

de Meeûsquare 23

1000 BRUSSEL

Uw brief van

Uw kenmerk

Ons kenmerk

Bijlagen

28.209/B/II/PF  
RC/MM

Mijnheer de Vice-Eerste Minister,

Op 9 januari 1997 hebben de verenigde afdelingen van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (VCT) een onderzoek gewijd aan de klacht die op 18 september 1996 door een Franstalige inwoner van Voeren werd ingediend omdat zij van het autonome overheidsbedrijf "De Post" een Nederlandstalige brief had ontvangen ingevolge een betwiste overschrijving.

Per brief van 16 oktober 1996 werd u om inlichtingen gevraagd.

Per brief van 9 december 1996 hebt u mij het volgende laten weten (vertaling):

"De Post staat er op u, in de eerste plaats, mee te delen dat de overschrijving die door de klaagster werd verricht, wel degelijk in het Nederlands is gesteld, en niet in het Frans, zoals uit het bijgevoegde afschrift duidelijk blijkt. Bovendien was het kwestieuze document dat bij de Postcheque is beland, een opdracht m.b.t. een bankrekening. De betwiste opdracht werd dan ook aan de opdrachtgeefster teruggestuurd, vergezeld van een brief die in het Nederlands was gesteld, op grond van de gegevens die op de opdracht waren afgedrukt.

Aangezien de Postcheque niet beschikt over bankbestanden, kan hij de juistheid of de taal van een bankrekening niet nagaan  
...."

Conform de vaste rechtspraak van de VCT moet het sturen van een document aan een particulier worden beschouwd als een betrekking met die particulier.

2.

Met toepassing van artikel 41, § 1, van de bij koninklijk besluit van 18 juli 1966 gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken (SWT), maken de centrale diensten voor hun betrekkingen met de particulieren gebruik van die van de drie talen waarvan de betrokkenen zich hebben bediend.

Aangezien de klaagster, in dit geval, echter een Nederlandstalige overschrijving heeft gebruikt en aldus twijfels heeft laten rijzen omtrent haar taalaanhorigheid, acht de VCT de klacht ontvankelijk maar niet gegrond.

Een afschrift van dit advies wordt gestuurd aan de klaagster, evenals aan de heer J. VANDE LANOTTE, vice-eerste minister en minister van Binnelandse Zaken.

Met de meeste hoogachting,

De Voorzitter,

A. VAN CAUWELAERT-DE WYELS